

Повідомлення про ризики

Метою даного повідомлення є розкриття компанією OFG Cap. Ltd. (далі — «Компанія»), що надає Клієнту послугу «Особистий кабінет» на умовах Клієнтської угоди, інформації про ризики виконання торгових операцій на фінансових ринках, та попередити Клієнта про можливі фінансові втрати.

1. Ефект брокерського плеча

1.1. При виконанні торгових угод на умовах «Margin Trading» коливання курсу фінансового активу може істотно вплинути на баланс торгового рахунку Клієнта. При русі ринку проти позиції Клієнта існує ризик понести збиток в розмірі початкового депозиту і коштів, депонованих для підтримки відкритих угод. Клієнт несе повну відповідальність за вибір стратегії, використання грошових ресурсів, та повинен враховувати можливі ризики.

1.2. Рекомендується підтримувати рівень маржі не нижче 1000%, а також завжди виставляти захисні ордери для зниження ймовірності фінансових втрат.

2. Волатильність ринку

2.1. Цілий ряд фінансових інструментів характеризується діапазоном зміни цін в середині дня. Це означає високу ймовірність отримання як прибутку, так і втрат при здійсненні торгових операцій.

3. Технічний ризик

3.1. Клієнт приймає на себе всі ризики, викликані несправністю комунікаційних, електронних та інформаційних систем.

3.2. При торгівлі з використанням терміналу Клієнт приймає на себе ризики, які можуть виникнути через:

- несправності в програмному забезпеченні;
- погану якість зв'язку на стороні Клієнта;
- неналежну роботу обладнання Клієнта;
- неправильні налаштування клієнтського терміналу;

Risk notice

The purpose of this notification is to disclose information about the risks of performing trading operations in financial markets by OFG Cap. Ltd. (hereinafter referred to as the "Company"), which provides the Client with the "Account Profile" service under the terms of the Client Agreement, and to warn the Client about possible financial losses.

1. Broker leverage effect

1.1. When trading transactions are executed on the terms of "Margin Trading", fluctuations in the rate of a financial asset can have a significant impact on the balance of the Client's trading account. When the market moves against the Client's position, there is a risk of incurring losses in the amount of the initial deposit and the funds deposited to maintain open transactions. The client is fully responsible for the choice of strategy, the use of financial resources, and must take into account the possible risks.

1.2. We strongly recommend that you maintain a margin level of at least 1000%, as well as always place protective orders to reduce the likelihood of financial losses.

2. Market volatility

2.1. A number of financial instruments are characterized by an intraday range of price changes. This means a high probability of receiving both profit and loss when performing trading operations.

3. Technical risk

3.1. The client assumes all risks caused by the failure of communication, electronic and information systems.

3.2. When trading using the terminal, the Client assumes the risks that may arise due to:

- malfunctions in software;
- poor quality of communication on the Client's side;
- improper operation of the Client's equipment;
- incorrect settings of the client terminal;

• відсутність оновленої версії терміналу.

3.3. Клієнт визнає, що при виконанні торгових угод в телефонному режимі можливість дозвону до чергового оператора може бути ускладнена в моменти пікових навантажень, наприклад, на тлі виходу важливих новин.

4. Аномальні ринкові умови

4.1. Клієнт визнає, що в ринкових умовах, відмінних від нормальних, час обробки ордерів може збільшитися.

5. Торгова платформа MetaTrader 4/MetaTrader 5

5.1. Клієнт визнає, що в черзі ордерів на сервері може перебувати тільки один запит або розпорядження. Спроба відправити новий ордер буде відхилена. Відповідний запис «Order is locked» з'явиться у вікні «Order».

5.2. Клієнт визнає, що єдиним достовірним джерелом інформації про котирування є основний сервер торгової платформи MetaTrader 4/MetaTrader 5. Бази котирувань на клієнтському терміналі не є достовірним джерелом інформації, так як при порушенні з'єднання з сервером частина котирувань може не дійти до клієнтського терміналу.

5.3. Клієнт визнає, що закриття вікна розміщення/зміни/видалення ордера, а також вікна відкриття/закриття позицій не відмінняє розпорядження або запит, які вже знаходяться в обробці.

5.4. Клієнт приймає на себе ризик здійснення незапланованих торгових операцій при повторній відправці розпорядження до отримання інформації про обробку дилером попереднього розпорядження.

5.5. Клієнт визнає, що розпорядження на одночасну модифікацію відкладеного ордера і рівнів Stop Loss і Take Profit, що надійшло на обробку після того, як ордер вже виконаний, буде оброблено тільки в частині модифікації рівнів Stop Loss і Take Profit ордерів відкритої позиції.

6. Комунікації

6.1. Клієнт приймає на себе ризик будь-яких

• absence of an updated version of the terminal.

3.3. The Client acknowledges that when executing trade transactions by telephone, the ability to dial up to the operator on duty may be difficult at times of peak loads, for example, at the time of important news releases.

4. Abnormal market conditions

4.1. The Client acknowledges that under abnormal market conditions, the processing time for orders may increase.

5. Trading platform MetaTrader 4/MetaTrader 5

5.1. The client acknowledges that there can be only one request or order in the order queue on the server. An attempt to send a new order will be rejected. The corresponding "Order is locked" message will appear in the "Order" window.

5.2. The Client acknowledges that the only reliable source of information about quotes is the main server of the MetaTrader 4/MetaTrader 5 trading platform. Quote databases on the client terminal are not a reliable source of information, since if the connection to the server is broken, some of the quotes may not reach the client terminal.

5.3. The Client acknowledges that closing the window for placing/changing/deleting an order, as well as the window for opening/closing positions, does not cancel an order or request that has already been processed.

5.4. The Client assumes the risk of unplanned trading operations when re-sending an order before receiving information about the processing of the previous order by the dealer.

5.5. The Client acknowledges that an order for the simultaneous modification of a pending order and Stop Loss and Take Profit levels received for processing after the order has already been filled will be processed only in terms of modifying the Stop Loss and Take Profit levels of open position orders.

6. Communication

6.1. The Client assumes the risk of any financial loss caused by the fact that he did not receive, or received with a delay, any message from the Company.

фінансових втрат, викликаних тим, що він не отримав, або отримав із затримкою яке-небудь повідомлення від Компанії.

6.2. Клієнт визнає, що інформація, що відправляється по електронній пошті, знаходиться під загрозою несанкціонованого доступу.

6.3. Клієнт погоджується з тим, що Компанія має право видаляти повідомлення, не отримані Клієнтом по внутрішній пошті терміналу по закінченню трьох календарних днів з моменту відправки.

6.4. Клієнт несе повну відповідальність за збереження конфіденційності інформації, отриманої від Компанії, і приймає на себе ризик фінансових втрат в результаті несанкціонованого доступу третіх осіб до його торгового рахунку.

7. Форс-мажорні обставини

7.1. Клієнт приймає на себе ризики фінансових втрат, викликаних форс-мажорними обставинами.

8. Заборони та обмеження, встановлені законодавством

8.1. Клієнт приймає на себе всі ризики в разі, якщо проведення операцій на фінансових ринках заборонено або обмежено законодавством країни постійного проживання Клієнта.

6.2. The Client acknowledges that the information sent by e-mail is at risk of unauthorized access.

6.3. The Client agrees that the Company has the right to delete messages not received by the Client via the terminal's internal mail after three calendar days from the date of sending.

6.4. The Client is fully responsible for maintaining the confidentiality of information received from the Company and assumes the risk of financial losses as a result of unauthorized access by third parties to his trading account.

7. Force majeure circumstances

7.1. The Client assumes the risks of financial losses caused by force majeure.

8. Prohibitions and restrictions established by law

8.1. The Client assumes all risks in the event that transactions in the financial markets are prohibited or limited by the legislation of the Client's country of residence.